Farben & Lacke

sauber arbeiten, auf Qualität achten, sicher verwerten

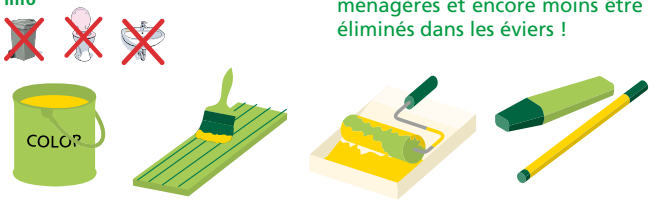
Peintures & laques

travailler propre, prêter attention à la qualité, recycler en toute sécurité

Farb- und Lackreste, Reste von Holzschutzmitteln, wie z.B. Lasuren, Öle & Wachse, sowie Verpackungen mit Resten, verschmutztes Arbeitsmaterial aber auch lösungsmittelhaltige Marker und Stifte enthalten Schadstoffe und gehören nicht in den Restmüll und schon gar nicht in den Abfluss !

Les résidus de peintures et de laques, les résidus de produits de conservation du bois, par ex. les glacis, huiles & cires, ainsi que les emballages auxquels adhèrent des résidus, le matériel souillé, mais aussi les marqueurs et crayons renfermant des solvants contiennent des substances polluantes et ne doivent pas être mélangés aux ordures ménagères et encore moins être éliminés dans les éviers !

Info



Farben & Lacke
Peintures & laques

Holzschutzmittel
Produits de protection du bois

verschmutztes Arbeitsgerät
Matériel souillé

Stifte, Marker
Crayons, marqueurs

Entsorgung und Verwertung !
Elimination et recyclage !

Behälter mit Resten und benutzte Utensilien können über die mobilen SuperDrecksKëscht®-Annahmestellen und in den Recyclingcentren abgegeben werden. Moderne Recyclingprozesse sorgen nicht nur dafür, dass die Schadstoffe umweltgerecht behandelt und entsorgt werden, sondern dass auch die Wertprodukte - insbesondere die Metalle aus der Verpackung wieder verwertet werden. Die Farbreste werden zudem nicht einfach so verbrannt, sondern zu Ersatzbrennstoffen aufbereitet.

Vous pouvez restituer les récipients contenant des résidus et les ustensiles utilisés auprès des sites de collecte mobiles de la SuperDrecksKëscht® et dans les centres de recyclage. Les processus de recyclage modernes font en sorte que les polluants soient traités et éliminés dans le respect de l'environnement et que les produits valorisables – et plus particulièrement les métaux dont sont faits les emballages – soient valorisés. Par ailleurs, les résidus de peinture ne sont pas simplement incinérés, mais transformés en combustibles de substitution.

Vermeidung

Die Anwendung umweltfreundlicher Farben und Lacke ist nicht nur gut für die Umwelt, sondern ist auch aus gesundheitlichen Gründen zu empfehlen. Vor allem bei der Anwendung im Innenbereich sollte man bei der Auswahl von Farben und Lacke sorgfältig sein und auf schadstoffarme bzw. –freie Produkte zurückgreifen. Achten Sie auf Umweltlabel wie das label ‚Clever akafen'.

Kaufen Sie die für ihren Zweck angemessene Gebindegrösse !

Achten Sie darauf, dass die Farbe ergiebig ist. Sie vermeiden dadurch mehrfaches Streichen.

Reste halten sich länger, wenn Sie die Behälter gut verschlossen auf dem Kopf stehend lagern.

Weitere Tipps auf www.clever-akafen.lu

SDK CLEVER AKAFEN SuperDrecksKëscht®

Prévention

L'utilisation de peintures et de laques écologiques n'est pas seulement un plus pour l'environnement, mais est également à recommander pour des raisons de santé. Lorsque l'utilisation de ces produits est prévue à l'intérieur notamment, il faut faire preuve de soin dans le choix de peintures et de laques et opter pour des produits contenant peu ou pas de polluants. Veillez aux labels environnementaux comme le label ‚Clever akafen'.

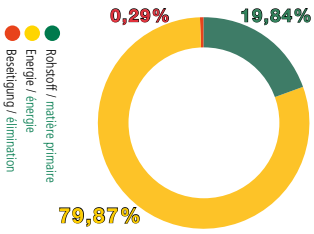
Achetez des emballages convenant à vos besoins !

Veillez à ce que le rendement de la peinture soit élevé. Vous n'aurez pas besoin ainsi de passer plusieurs couches de peinture.

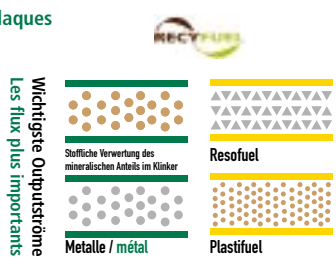
Les résidus se conservent plus longtemps, si vous fermez bien les récipients et les stockez à l'envers.

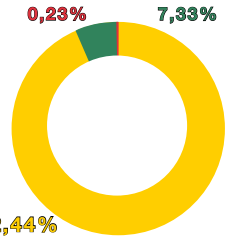
D'autres conseils sur www.clever-akafen.lu

Ressourcenpotential für Farbe und Lacke
Potentiel de ressources pour peintures et laques

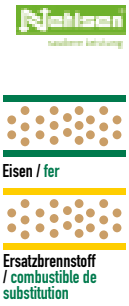


DEM-SDK/LU-199732-06.2020-001





DEM-SDK/LU-199756-04.2020-002



+352 488 216 1 / www.sdk.lu

SDK RESSOURCEN INNOVATIOUN NOHALTEGKEET CIRCULAR ECONOMY
SuperDrecksKëscht®

ECOBOX - MÉI LAANG GENÉISSEN
Erfolgreicher Verlauf des Mehrwegsystems

Das Projekt „ECOBOX - Méi lang genéissen“, das ins Leben gerufen wurde, um gezielt gegen die Lebensmittelverschwendung anzugehen, ist nunmehr fast 2 Jahren am Laufen und die Beteiligung sowohl seitens der Anbieter als auch der Konsumenten ist mehr als zufriedenstellend.

Bisher beteiligen sich knapp 126 Restaurants, 66 Kantinen, 60 Schulkantinen und eine Gemeinde am System. Mehr als 57.000 ECOBOXen sind im Umlauf.

Mit der ECOBOX, die im Auftrag des Ministeriums für Umwelt, Klima und nachhaltige Entwicklung von der SuperDrecksKëscht® entwickelt und in Kooperation mit Horesca umgesetzt wurde, können Speisen bzw. nicht aufgegessene Speisen aus dem Restaurant mitgenommen und zu einem späteren Zeitpunkt verzehrt werden. Dabei wird die Umwelt geschont, denn durch das mehrmalige Nutzen der ECOBOX können unzählige Einwegverpackungen eingespart werden. Dies führt zu einer Reduzierung des Abfallvolumens, da nicht nur weniger Verpackungen, sondern gleichzeitig auch weniger Lebensmittel weggeworfen werden.

Das System lebt vom Mitmachen des Konsumenten. Trauen Sie sich und probieren Sie die ECOBOX aus. Für nur 5 Euro Pfandgebühr erhalten Sie bei allen teilnehmenden Partnern eine ECOBOX. Sie können diese jederzeit bei einem der teilnehmenden Restaurants zurückgeben und erhalten dann Ihre 5 Euro zurück. Es ist kinderleicht und mit keinerlei Verpflichtung verbunden.

Die Adressen der teilnehmenden Restaurants und viele weitere Infos finden Sie unter www.ecobox.lu.

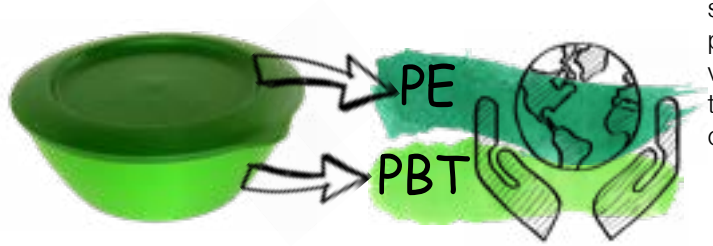
DIE ECOBOX – EINE AKTION DES MINISTERIUMS FÜR UMWELT, KLIMA UND NACHHALTIGE ENTWICKLUNG.

ECOBOX - MÉI LAANG GENÉISSEN
Déroulement réussi du système réutilisable

Le projet „ECOBOX - Méi lang genéissen“, lancé pour lutter contre le gaspillage alimentaire, est en cours d‘exécution depuis presque 2 ans et l‘implication des fournisseurs et des consommateurs est plus que satisfaisante.

Jusqu‘à présent, près de 124 restaurants, 66 cantines, 60 cantines scolaires et une commune participent. A présent, plus de 57 000 ECOBOX sont en circulation.

Avec l‘ECOBOX, mis au point par la SuperDrecksKëscht® pour le compte du Ministère du Développement durable et élaboré en coopération avec l‘Horesca, les aliments ou la nourriture non consommés peuvent être rammenés du restaurant et consommés ultérieurement.



L‘environnement est protégé car les multiples avantages de l‘ECOBOX permettent d‘économiser de nombreux emballages jetables. Cela entraîne une réduction du volume de déchets, car non seulement moins d‘emballage, mais également moins de nourriture est jetée.

Le système vit de la participation du consommateur. Osez et essayez l‘ECOBOX. Pour une consigne de seulement 5 euros, vous recevrez un ECOBOX auprès de tous les partenaires participants. Vous pouvez le rendre à tout moment dans l‘un des restaurants participants et récupérer vos 5 euros. C‘est très facile et sans obligation.

Les adresses des restaurants participants et de nombreuses autres informations sont disponibles sous : www.ecobox.lu.

L‘ECOBOX – UNE ACTION DU MINISTÈRE DE L‘ENVIRONNEMENT, DU CLIMAT ET DU DÉVELOPPEMENT DURABLE.

SDK RESSOURCEN INNOVATIOUN NOHALTEGKEET CIRCULAR ECONOMY
SuperDrecksKëscht ®

05.2020

+352 488 216 1 / www.sdk.lu

Teilnehmende Restaurants (April 2020) / Restaurants participants (avril 2020) :

- A Guddesch
- à la Soupe
- à la Soupe Kirchberg
- Al Schwemm
- Ale Moart
- Amarcord
- Amarine
- Ancien Cinéma
- Auberge de Jeunesse Luxembourg
- Auberge de Jeunesse Esch-sur-Alzette
- Auberge de Jeunesse Hollenfels
- Auberge Fuussekaul
- Bazaar
- Big Beer Company
- Bistro Oekosoph
- Bristro Waistuff A Possen
- Boucherie Traiteur Niessen
- Boulevard Café Pétange
- Boulevard Café Remich
- Bowls
- Brasserie „Aal Eechternoach“
- Brasserie Beim Adelheid
- Brasserie Laanscht d‘Sauer
- Brasserie Matelots
- Brasserie Millebières
- Brasserie Mille Spënnchen
- Brasserie op der Haart
- Brasserie Péitche Lauer
- Brasserie Sandkëscht
- Brasserie Um Tennis
- Brasserie Wenzel
- Buvette vun den Rotonden
- C-Fresh Bettembourg
- C-INN Esch
- Café Bruno Kayl
- Café Restaurant Queens Borsalino
- Cafeteria - Musée National d‘Histoire
- Naturelle
- Camping „Auf Kengert“
- Camping Kautenbach
- Camping Liefrange
- Casa Fabiana
- Cereal Lovers
- Chiche!
- Chill & Eat - Pall Center
- Chippy Fresh
- Chocolate House Mersch
- Claude‘s Hausmaacher Spezialitéiten
- Cornelyshaff
- Coyote Café Luxembourg
- Croc‘heure
- De klenge Casino
- De Klenge Maarnecher Bistro
- De Klautjen
- De Schnékert Traiteur Howald
- Dikkricher Stuff
- Eis Brasserie Boulodrome
- Eis Epicerie Zolwer
- Eis Kichen
- Epicerie Thym & Citron
- Escher Kafé
- Fika & HaPP
- Flowers Kitchen
- Fresh & Fitness Corner - Coque
- Fresh & Flavour Catering
- Fromagerie Schmalen
- Glow S.à.r.l.
- Gruppetto
- HaPP Kirchberg
- Honoloa
- Hôtel & Restaurant „Beim Schlass“
- IKKI
- Isa at home
- Kaempff-Kohler / Niederanven
- Kalos Coffee Luncherie
- Kathy‘s Deli & Cupcakery
- Kbeef
- L‘Osteria
- La brasserie - Cloche d‘Or Shopping Center
- La Rameaudière
- Le Break
- Le Friquet‘s
- Le Sud
- Les comptoirs du goût – Cloche d’Or Shopping Center
- Librairie Diderich - Café um Eck
- Lisboa II
- MESA - Maison de la Transition
- Naturata Bistro Esch-Belval
- Naturata Bistro Meyers-Haff
- Naturata Restaurant & Catering /
- Munsbach
- Nature Eléments
- NBistro / Novotel Luxembourg-Kirchberg
- OAK Bistro
- oneul BiBim
- Orangerie - Pall Center
- Paname
- Panorama Maarnech
- Pavillon am Parc Brill
- Persian Foodbox
- Purple Lounge
- Raku-an
- Restaurant „An der Tourelle“
- Restaurant „Koeppchen“
- Restaurant „La Perla“ – Coque
- Restaurant an der Millen
- Restaurant Beet
- Restaurant Bivio
- Restaurant C-INN Bascharage
- Restaurant C-INN Belle Etoile
- Restaurant C-INN Ingeldorf
- Restaurant C-INN Mersch
- Restaurant C-INN Rédange
- Restaurant C-INN Windhof
- Restaurant Cristal
- Robbesscheier
- Restaurant Cube
- Restaurant EdenGreen
- Restaurant Legend‘s
- Restaurant Mamacita
- San Marco Belle Etoile
- Schweebecherbréck
- Shanghai Galerie
- Shirafu
- Takajo
- Trail-Inn
- Um Juck Belle Etoile
- Urban Luxembourg
- Yes We Cook

ECO BOX
MËI LAANG GENËISSEN

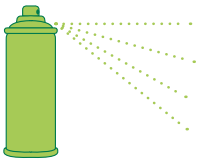
Spraydosen

Sicher entsorgen - Alternativen nutzen !

Bombes aérosols

Éliminer en toute sécurité - utiliser des alternatives !

Viele Produkte des täglichen Lebens sind als Spray erhältlich. Neben Vorteilen besitzen Spraydosen aber auch Nachteile. Sie stellen, unabhängig von den Inhaltsstoffen, aufgrund ihrer Füllung mit Treibgas eine Gefahr dar. Diese stehen unter Druck und können bei höheren Temperaturen oder unsachgemässem Gebrauch explodieren.



Haarspray - laque pour cheveux
Farben - couleurs
Bauschaum - mousse de construction
Sahne - crème

De nombreux produits de la vie quotidienne sont disponibles en spray. A côté des avantages, des bombes aérosols ont aussi des inconvénients. Quels que soient leurs ingrédients, elles sont dangereuses en raison de leur remplissage en propulseur: elles sont sous pression et peuvent exploser à des températures plus élevées ou en cas d'utilisation inappropriée.

Sicherheit / Vermeidung — Sécurité / Prévention

- **Für die meisten Produkte gibt es Alternativen: Deoroller, Rasierseife, selbst geschlagene Sahne etc.**
- **Sollten Sie nicht auf die Vorteile des Sprayens verzichten wollen, so nutzen Sie z.B. einfache Pumpzerstäuber.**

- **Lassen Sie bei höheren Temperaturen Spraydosen auf keinen Fall im Auto oder an sonstigen Orten liegen, die sich aufheizen bzw. der direkten Sonneneinstrahlung.**

- **Pour la plupart des produits, il existe des alternatives: déodorant à bille, savon à barbe, crème battue à la main etc.**
- **Si vous ne souhaitez pas renoncer aux avantages de la pulvérisation, utilisez par exemple un pulvérisateur à pompe simple.**
- **En aucun cas, les aérosols ne doivent être laissés dans la voiture ou dans d'autres endroits chauffés ou exposés au soleil.**

Verwertung

Leere Spraydosen und Dosen mit Restinhalten können an den Sammelstellen der **SuperDrecksKëscht®** und in den Recyclincentren abgegeben werden. Sie werden beim Recycler zerstört und die Restinhaltsstoffe komplett heraus gepresst, Metalle werden abgetrennt. Die PU-Montageschaumdosen werden bei einem spezialisierten Recycler unter maximaler Rückgewinnung von Sekundärrohstoffen behandelt.

Die Metallfraktion geht zu einem Recycler, der die Trennung in FE- und NE-Metalle durchführt. Bei Bauschaumdosen werden auch die Treibgase aufgefangen und wiederverwertet. Aus dem verbleibenden PU-Lösemittelgemisch kann PU-Recyclat zurückgewonnen werden, das bei der Produktion von PU-Schaum oder als Zusatzstoff in Klebern eingesetzt wird.

Die flüssigen und gasförmigen Reststoffe der Spraydosen werden umweltgerecht und klimaneutral behandelt.

Valorisation

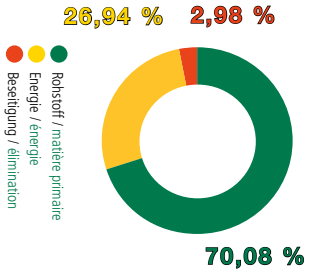
Les bombes aérosols vides et les vaporisateurs contenant des résidus peuvent être déposés aux points de collecte de la **SuperDrecksKëscht®** et dans les centres de recyclage. Ils sont détruits chez le recycleur et les ingrédients restants sont complètement éliminés; les métaux sont séparés. Les bombes de mousse PU sont traitées par un recycleur spécialisé avec une récupération maximale des matières premières secondaires.

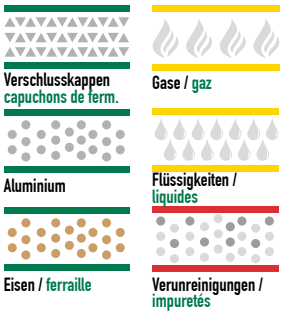
La fraction métallique est envoyée à un recycleur qui effectue la séparation entre le FE et les métaux non ferreux. Les gaz propulseurs des mousses de construction sont également collectés et recyclés. À partir du mélange de solvants PU restant, on peut récupérer le recyclat de PU, utilisé dans la production de mousse de PU ou comme additif dans les adhésifs.

Les résidus liquides et gazeux des bombes aérosols sont traités de manière respectueuse de l'environnement et climatiquement neutre.

Ressourcenpotential Spraydosen
Potentiel de ressources Bombes aérosols

seiba



DEM-SDK/LU-199725-04.2019-001

Wichtigste Outputströme
Les flux plus importants